

Haines family, 興氏學校的家庭們

We would like to welcome Ms. Weseman, who will be in Room 307 for a few months while Ms. Sicora is on leave as well as Ms. Farmer, who is assisting in Room 120 with Ms. Olejniczak, while Ms. Allen is also on leave.

我們歡迎Weseman老師，她在307課室代課，Sicora老師放分娩假期數月）。而Farmer及法默爾女士則在120幼兒園課室幫助Olejniczak老師，助教Allen正此休假。

Thank you so much for your donation to Haines Student Council and Friends of Haines. We raised over \$1800.00. KUDOS to the Student Council and FOH for their first fundraiser of the year! Friends of Haines is now on IG- Make sure to follow the Friends of Haines Instagram account to stay connected! @friendsofhaines"

非常感謝您們對興氏學校學生會和興氏學校之友的捐款，我們籌集了超過 \$1800.00，感謝學生會和興氏學校之友本年度首次的籌款活動！興氏學校之友之友已加入網上IG - 請跟從興氏學校之友的海恩斯之友Instagram帳戶保持聯繫！ @friendsofhaines”

December's Principal Chat is rescheduled for Monday, December 7th at 8:30 AM. We will provide updates provided by CPS about the Reopening in January. Please submit any questions to this [form](#). The meeting link is below:

和校長傾談改期至12月7日星期一上午8:30，我們將提供芝加哥公立學校有關在一月份重新開放的更新資料，請使用這[表格](#)提交任何問題，會議網上連接如下：

Meet.google.com/idu-gyxs-dxq +1 406-578-4175 PIN：817238851

meet.google.com/idu-gyxs-dxq

Phone Numbers (US)+1 406-578-4175 PIN: 817 238 851#

電話號碼（美國）

密碼

Intent forms are due on Monday, December 7th- Please make sure that you have completed the form for either Hybrid or Learn at Home; if you did not receive it, please email your response with your child's name and room number to haineses@cps.edu with either Hybrid or Learn at Home.

網上 意向表格於12月7日星期一到期提交 - 請確保您已選擇“混合（在家和學校學習）”或“在家學習”；如果您沒有收到，請通過學校的電郵信箱提交，請寫上孩子的姓名和房室號碼和表達你們的選擇“混合·或“在家”上課，我們的電子郵件信箱是 haineses@cps.edu。

Wednesday, December 9th is the deadline for teachers to enter grades for the 2nd quarter Progress Report; Please make sure you are checking ASPEN weekly. Please reach out to your child's teachers if you have questions.

12月9日星期三是教師輸入第二學期學生進度報告成績的截止日期；家長們保您每週上教育署網站的ASPEN檢查一次，如有疑問，請與孩子的老師聯繫。謝謝！

Thank you!